

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ХАРКІВСЬКА НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ МІСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

**С.А. Бучковська, Г.Б. Сергєєва**

**ПРОГРАМА  
ТА РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
«ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)»  
(АНГЛІЙСЬКА МОВА)**

(для студентів 1-2 курсів денної та заочної форм навчання  
за напрямом підготовки 6.050701 - «Електротехніка та електротехнології»,  
«Світлотехніка і джерела світла»)

Програма та робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» (англійська мова) (для студентів 1-2 курсів денної та заочної форм навчання за напрямом підготовки 6.050701 - «Електротехніка та електротехнології», «Світлотехніка і джерела світла»). / Укл.: Бурковська С.А., Сергєєва Г.Б. –Харків: ХНАМГ, 2009. – 48 с.

Укладач: С.А. Бурковська, Г.Б. Сергєєва

Рецензент: зав. кафедри світлотехніки і джерел світла Харківської національної академії міського господарства, професор технічних наук Назаренко Л.А.

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов,  
протокол №1 від 28.08.2009 р.

## ЗМІСТ

ВСТУП.....	4
<b>1. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ</b>	
1.1 Мета, предмет та місце дисципліни .....	6
1.1.1 Мета та завдання вивчення дисципліни .....	6
1.1.2 Предмет вивчення дисципліни .....	7
1.1.3 Місце дисципліни в структурно-логічній схемі підготовки фахівця .....	7
1.2 Інформаційний обсяг (зміст) дисципліни .....	7
1.3 Освітньо-кваліфікаційні вимоги .....	10
1.4 Рекомендована основна навчальна література .....	12
1.5 Анотація програми навчальної дисципліни .....	13
<b>2. РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА</b>	
2.1 Структура навчальної дисципліни .....	15
2.2 Тематичний план навчальної дисципліни .....	16
2.3 Зміст дисципліни .....	16
2.4 Розподіл часу за модулями і змістовими модулями та форми навчальної роботи студента .....	19
2.5 Практичні заняття .....	20
2.6 Самостійна робота студента .....	29
2.7 Засоби контролю та структура залікового кредиту .....	37
2.8 Інформаційно-методичне забезпечення .....	46

## ВСТУП

Приєднання України до Болонського процесу обумовлює впровадження кредитно-модульної системи організації навчального процесу, яка є українським варіантом ECTS.

Запропонована програма побудована за вимогами кредитно-модульної системи організації навчального процесу і узгоджена з професійно орієнтовною структурою змісту навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» для студентів електротехнічних спеціальностей.

Сучасні вимоги до підготовки кваліфікованого спеціаліста перш за все потребують від нього бути активним учасником всіх глобалізаційних процесів, тобто бути плідним учасником міжкультурної комунікації та мати необхідні комунікативні спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навички практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; та бути спроможними оволодіти новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. Все це підвищує попит на кваліфікованих випускників (фахівців), вільно володіючих іноземною мовою, зокрема мовою міжнародного спілкування, та обумовлює необхідність вивчення курсу «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)».

### **Програма розроблена на основі:**

- СВО ХНАМГ ОКХ підготовки бакалавра спеціальності 6.090605 Світлотехніка і джерела світла, 2007р.
- СВО ХНАМГ ОПП підготовки бакалавра спеціальності 6.090605 Світлотехніка і джерела світла, 2007р.
- СВО ХНАМГ навчальний план підготовки бакалавра 6.090605 Світлотехніка і джерела світла, 2007р.

### **Програма ухвалена:**

- кафедрою іноземних мов  
протокол № 1 від 28 серпня 2009 р.
- Вченою радою факультету менеджменту  
протокол № 1 від 30 серпня 2009 р.

**Програма погоджена випусковою кафедрою світлотехніки і джерел світла:**

протокол № 1 від 30 серпня 2009 р.

# 1. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

## 1.1. Мета, предмет та місце дисципліни

### 1.1.1 Мета та завдання вивчення дисципліни

**Мета вивчення:** формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Мета вивчення дисципліни “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” реалізується шляхом досягнення таких цілей:

**Практична мета** – формування у студентів загальних та професійно орієнтованих мовленнєвих компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі.

**Освітня мета** – формування у студентів загальних компетенцій (декларативних знань, вмінь і навичок, компетенції існування та вміння вчитися), сприяння розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить студентам продовжувати навчання в академічному і професійному середовищі як під час навчання у ВНЗ, так і після отримання диплому про вищу освіту.

**Пізнавальна мета** – залучити студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей.

**Розвиваюча мета** – формування загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації; зміцнення впевненості студентів як користувачів мови та формування позитивного ставлення до вивчення мов.

**Соціальна мета** – сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вміння спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище.

**Соціокультурна мета** – досягнення широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем.

**Завдання дисципліни** полягає в навчанні, розвиткові та удосконаленні різних видів мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу.

Відповідно до стандартів ГСВО МОН України

1. **Навчання різних видів мовленнєвої діяльності** включає в себе засвоєння:

- фонетичних норм іноземної мови;
- 2000 лексичних одиниць, знання яких забезпечує студентам можливість вести бесіду з фаху та одержувати інформацію з іноземних письмових та усних джерел;
- граматичного матеріалу іноземної мови;

- лексичного мінімуму (категорії буття, їх властивості та відносини; географічні, демографічні, економічні та політичні дані) конкретної країни світу, мова якої вивчається;
- лексичного мінімуму регіональних та соціальних відносин між Україною та країною, мову якої вивчають;
- аббревіатур іншомовних фахових термінів у певній професійно – орієнтованій галузі;
- лексичного мінімуму ділових контактів, ділових зустрічей, нарад;
- мовленнєвого етикету спілкування, мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення погодження;
- лексико-граматичного мінімуму забезпечення та мовно-комунікативного рівня проведення презентацій;
- лінгвістичних методів аналітичного опрацювання іншомовних джерел;
- роботи з електронними іншомовними джерелами;
- лексичного мінімуму комп'ютерних (інформаційних) технологій;

2. **Навчання аудіювання** передбачає формування та удосконалення вміння сприймати мовлення іншої особи як при безпосередньому спілкуванні, так і в запису. Студенти повинні розуміти тексти загально освітнього та професійно-орієнтованого характеру та мовлення нормального темпу з голосу викладача чи у звукозапису.

3. **Навчання говоріння** передбачає оволодіння та удосконалення двох форм: діалогічного та монологічного мовлення.

4. **Навчання діалогічного мовлення** помагає у засвоєнні студентами:

- структури діалогу загальнонаукового характеру.
- мовленнєвого етикету спілкування: мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження тощо.
- особливостей діалогу професійно-орієнтованого характеру.
- мовно-культурологічного аспекту проведення міжнародних виставок.

5. **Навчання читання** ставить за мету оволодіння

- ознайомчим та пошуковим читанням з визначеною кількістю без словника.
- читанням з визначеною кількістю невідомих слів із використанням словника.
- методами дослідження друкованої іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичних джерел.
- професійно-орієнтованими іншомовними джерелами.
- методикою пошуку нової інформації в іншомовних джерелах.
- електронними іншомовними джерелами.
- пошуком інформації у мережі Інтернет за методом ключових слів.

6. **Навчання письма** сприяє формуванню вмінь говоріння і читання, тому для цього виду мовленнєвої діяльності визначається завдання навчити студентів не тільки правопису, але й умінню письмово викладати свої думки, і разом тим передбачає оволодіння:

- іншомовних особливостей ділового листування; лексики граматики, синтаксису ділового етикету та культурологічного аспекту.
- методами та лінгвістичними особливостями анотування та реферування іншомовних джерел.

7. **Навчання перекладу** як важливого засобу оволодіння мовним матеріалом і різними видами мовленнєвої діяльності включає в себе оволодіння:

- елементами усного перекладу інформації іноземною мовою в процесі ділових контактів, ділових зустрічей, нарад.
- основами перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел.
- основами перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел.
- комп'ютерним перекладом великих обсягів іншомовної інформації.

Тематика текстів для читання та перекладу співвідноситься з тематикою для усного мовлення.

1.1.2 Предмет вивчення у дисципліні: обсяг лексики та граматичного матеріалу англійської мови для роботи з оригінальною літературою з тим щоб вміти одержувати професійну інформацію з іноземних джерел, а також для розвитку навичок щодо проведення бесіди-діалогу на рівні професійного мовлення.

1.1.3 Місце дисципліни в структурно-логічній схемі підготовки фахівця

Перелік дисциплін, на які безпосередньо спирається вивчення даної дисципліни	Перелік дисциплін, вивчення яких безпосередньо спирається на дану дисципліну
курс англійської мови в обов'язку середньої школи або технікуму	ділова іноземна мова (магістратура)

## 1.2. Інформаційний обсяг (зміст) дисципліни (відповідно до стандартів ОПП)

**Модуль 1. Читання з метою отримання інформації.** (2 кредити/72 години)  
Змістові модулі

### **ЗМ 1.1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.**

1. Іноземна мова у повсякденному спілкуванні та особливості технічної іноземної мови.
2. Система вищої освіти у Великій Британії та Україні.
3. Харківська національна академія міського господарства.
4. Професія інженера. Отримання інженерної освіти за кордоном.
5. Теперішній та минулий неозначений часи, прислівники неозначеного часу.

6. Іменник. Злічувані та незлічувані іменники.
7. Функції та вживання означеного та неозначеного артиклів.
8. Особові, питальні, та присвійні займенники.

### **ЗМ 1.2. Професія інженера. Економіка України та задачі енергопостачання. Етика та соціальна відповідальність науковців та спеціалістів.**

1. Харків – один з найважливіших промислових наукових та освітніх центрів України.
2. Проблеми енергопостачання в економічному розвитку України.
3. Етична та соціальна відповідальність сучасних вчених. Видатні українські науковці.
4. Необхідність знань новітніх інформаційних технологій для сучасного фахівця.
5. Майбутній неозначений час.
6. Вказівні та неозначено-особові займенники.
7. Кількісні і порядкові числівники.

## **Модуль 2. Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел. (2 кредити/72 години)**

### **ЗМ 2.1. Історія енергопостачання. Проблеми охорони навколишнього середовища та розвиток енергетики.**

1. Розвиток енергопостачання. Традиційні джерела енергії.
2. Охорона навколишнього середовища – задача всього людства.
3. Забруднення повітря – найактуальніша проблема сучасного міста.
4. Переваги традиційних та нетрадиційних джерел енергії.
5. Прикметники, вищий та найвищий ступені порівняння прикметників, конструкції порівняння.
6. Теперішній, минулий та майбутній тривалий часи.
7. Модальні дієслова. Часові форми та еквіваленти.
8. Прислівник.

### **ЗМ 2.2. Альтернативні джерела енергії.**

1. Енергія сонця та вітру.
2. Гідроелектроенергія.
3. Енергія біомаси.
4. Геотермальна енергія.
5. Перспективи розвитку альтернативних джерел енергії.
6. Теперішній, минулий та майбутній перфектні часи.
7. Дієприкметник теперішнього і минулого часу. Синтаксичні функції.
8. Герундій. Герундій як підмет або об'єкт.
9. Пасивний стан.



### **Модуль 3 Ділова та професійна комунікація. (2 кредити/72 години)**

#### **ЗМ 3.1. Розвиток взаємовідносин з іноземними бізнес-партнерами.**

##### **Ділова кореспонденція. Організація ділового відрядження.**

1. Спілкування з діловими партнерами.
2. Майстерність ділового спілкування по телефону.
3. Організація ділових зустрічей, процедура підготовки до ділового відрядження.
4. Інфінітив. Форми часу та синтаксичні функції в реченні.
5. Інверсія.
6. Граматичні функції слів *that, one, it; to be, to have, to do*.

#### **ЗМ 3.2. Презентації. Ведення переговорів. Вирішення проблем в діловому спілкуванні.**

1. Підготовка до презентації.
2. Обґрунтування позиції в діловій комунікації.
3. Майстерність проведення переговорів.
4. Узгодження часів.
5. Пряма та непряма мова.
6. Комплексні і складнопідрядні речення.

### **Модуль 4. Академічне письмо та технічний переклад. (2 кредити/72 години)**

#### **ЗМ 4.1 Англійський науковий стиль та ділова мова.**

1. Підготовка ділових паперів. Складання CV та резюме.
2. Підготовка до інтерв'ю.
3. Особливості наукового стилю.
4. Суб'єктні та об'єктні інфінітивні звороти та їх переклад.
5. Суб'єктний та об'єктний дієприслівникові звороти та їх переклад.
6. Абсолютний дієприслівниковий зворот.
7. Умовні речення.

#### **ЗМ 4.2 Наукова письмова мова.**

1. Визначення.
2. Бібліографічні довідки.
3. Написання есе.
4. Реферування.
5. Читання графіків та табличних даних.
6. Вираження зв'язку та послідовності ідей.
7. Пунктуація.

### 1.3 Освітньо-кваліфікаційні вимоги

Вміння (за рівнями сформованості) та знання	Сфери діяльності (виробнича, соціально- виробнича, соціально- побутова)	Функції діяльності у виробничій сфері (проектувальна, організаційна, управлінська, виконавська, технічна, інші)
1	2	3
- робити записи, виписки, складання плану тексту, письмового повідомлення, що відображає певний комунікативний намір ( знання лексико-граматичних засобів релевантного відтворення комунікативних намірів на письмі)	соціально-виробнича	
- вести ділове листування, використовуючи фонові культурологічні та країнознавчі знання ( знання мовних особливостей ділового листування, лексики, граматики, синтаксису, ділового етикету, культурологічного аспекту)	виробнича, соціально-виробнича	
- заповнювати анкети ( знання правил та методики складання анкет, правил та методики заповнення анкет)	соціально-побутова	
- проводити анотування ( знання методів анотування та реферування іншомовних джерел, лінгвістичних особливостей анотування та реферування іншомовних джерел)	виробнича	
- фіксувати інформацію отриману під час читання тексту ( знання абревіатур фахових термінів у певній професійній галузі)	виробнича	
- реалізовувати комунікативні наміри на письмі ( знання методів реалізації на письмі комунікативних намірів: установлення ділових контактів, нагадування, вираження прохання, згоди/незгоди, відмови, вибачення, подяки)	виробнича, соціально-виробнича	

1	2	3
<p>- у виробничих умовах, користуючись професійно-орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами, за допомогою відповідних методів здійснювати ознайомче, пошукове та вивчаюче читання (ознайомче читання з визначеною швидкістю без словника; пошукове читання з визначеною швидкістю без словника; вивчаюче читання з визначеною кількістю невідомих слів з використанням словника)</p>	виробнича	
<p>- у виробничих умовах, користуючись розширюваним лексико-граматичним мінімумом та професійно-орієнтованими іншомовними ( друкованими та електронними) джерелами за допомогою відповідних методів проводити аналітичне опрацювання іншомовних джерел з метою отримання інформації, що необхідна для вирішення певних завдань професійно-виробничої діяльності (знання лексико-граматичних особливостей оглядів наукової літератури; лінгвістичних методів аналітичного опрацювання іншомовних джерел; робота з іншомовними джерелами наукового характеру)</p>	виробнича	
<p>- працювати з контрактами, договорами про партнерство, результатами патентного пошуку, рекламою з метою врегулювання виробничих питань ( знання роботи з іншомовними джерелами професійно-виробничого характеру)</p>	виробнича	
<p>- під час виконання професійних обов'язків використовуючи комп'ютерні системи автоматизованого перекладу та електронні словники, робити переклад іншомовної інформації (знання основ перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел; знання комп'ютерного перекладу іншомовної інформації)</p>	виробнича	

1	2	3
<p>у виробничих умовах під час усного та письмового спілкування за допомогою відповідних методів застосовувати компоненти соціолінгвістичної компетенції для досягнення взаємного порозуміння ( знання лексичного мінімуму</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- найменувань установ, організацій, назв керівних посадових осіб, назв предметів, процесів та операцій, фактів у різних сферах життя;</li> <li>- категорій буття, їхніх властивостей та відносин, географічних, демографічних, економічних та політичних даних конкретної країни світу, мова якої вивчається;</li> <li>- основ міжкультурної свідомості з визначенням взаємин;</li> <li>- регіональних та соціальних відмінностей між Україною та країною, мову якої вивчають)</li> </ul>		

#### 1.4. Рекомендована основна навчальна література

1. G.Yatel, B.Knyazevsky, F.Kuzyk, *Senior English for Technical Students*, Вища школа, Київ, 1995
2. Английский язык для инженеров: Учеб./Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – 6-е изд., - М.: Высш.шк., 2003
3. Jenny Dooley, Virginia Evans, *Grammarway 3*, Express Publishing, 2000
4. John Eastwood, *Oxford Practice Grammar*, Oxford University Press, 2003
5. Raymond Murphy, *English Grammar in Use, A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students*, Cambridge University Press, 1988

#### WEB-sites:

1. English as a Second Language <http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm>
2. English Grammar Links for ESL Students <http://www.gl.umbc.edu/~kpokoy1/grammar1.htm>
3. English for Science and Technology: <http://www.hut.fi/~rvilmi/EST>
4. On-Line English Grammar: <http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html>
5. On-Line Language Exercise: <http://www.ilegroup.com/interactive/>
6. Learning English on the Web <http://www.rong-chang.com>
7. Online Directory of ESL Resources <http://www.cal.org/ericcll/nobe/esldirectory/>

## 1.5. Анотація програми навчальної дисципліни

Програма “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” (Електротехніка) призначена для студентів, що вивчають електричні системи електроспоживання, світлотехніку і джерела світла. Вона складається з чотирьох окремих модулів (“Читання з метою отримання інформації”, “Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел”, “Ділова та професійна комунікація”, “Академічне письмо та технічний переклад”).

**Цілі програми** прилаштовані до потреб спеціаліста. Головна мета – розвинути іноземну мовну компетентність студентів допомогти їм ефективно спілкуватися в професійному довіллі.

**Мета вивчення:** формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній та письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

**Предмет дисципліни:** обсяг лексики та граматики іноземної мови, що дає можливість здійснювати професійне спілкування та одержати необхідну професійну інформацію з іноземних видань

У кінці курсу, студенти зможуть розуміти головні ідеї, ідентифікувати інформацію та приймати участь в обговореннях, дебатах, офіційних переговорах, лекціях, бесідах тощо; розуміти повідомлення та інструкції; розуміти автентичні тексти з підручників, газет, журналів, спеціалізованих журналів та Інтернет джерел; розуміти технічні вимоги, оригінальну наукову та професійну кореспонденцію; робити підготовлені індивідуальні презентації на технічні теми; вести професійну кореспонденцію з різних потреб, пов’язаних з особистими та професійними сферами.

### **Abstract of the Syllabus**

The ESP syllabus (Electrical Engineering) is designed for the students of Electric Power Engineering specialties. It consists of four self-contained modules (“Reading for Information”, “Introduction into Professional Sphere. Collecting and Processing Information from Written Sources”, “Business and Professional Communication”, “Academic Writing and Technical Translation”).

**The aims of the syllabus** are adjusted to the needs of a specialist. The main aim is to develop the students’ foreign language competence to enable them to

communicate effectively in their professional environment.

**The subject of the discipline** is the volume of lexis and grammar of a foreign language which enables to conduct professional dialogue and to receive the necessary information from foreign sources.

By the end of the course, students will be able to understand main ideas, identify relevant information and participate in extended discussions, debates, formal talks, lectures, conversations etc.; understand messages and instructions; understand authentic texts from textbooks, newspapers, magazines, specialist journals or Web- sources; understand specifications, authentic academic and professional correspondence; make presentations on engineering topics; deal with professional correspondence related to personal and professional areas.

### **Аннотация программы учебной дисциплины**

Программа “Иностранный язык (профессионально-ориентированный)” (Электротехника) предназначена для студентов, изучающих электрические системы энергопотребления, а также светотехнику и источники света. Она состоит из четырех отдельных модулей (“Чтение с целью получения информации”, “Введение в сферу профессиональной деятельности. Сбор и обработка информации из письменных источников”, “Деловая и профессиональная коммуникация”, “Академическое письмо и технический перевод”).

**Цели программы** приспособлены к потребностям специалиста. Главная цель состоит в том, чтобы развить иностранную языковую компетенцию студентов, позволить им эффективно общаться в профессиональной сфере.

**Предмет дисциплины** – это объем лексики и грамматики иностранного языка, который дает возможность вести профессиональное общение и получать необходимую информацию из иностранных источников.

К концу курса, студенты смогут: понимать главные идеи, идентифицировать интересующую информацию и принимать участие в расширенных обсуждениях, дебатах, официальных переговорах, лекциях, беседах и т.д.; понимать сообщения и инструкции, оригинальные тексты из учебников, газет, журналов, специализированных журналов или интернет источников; понимать технические требования, оригинальную академическую и профессиональную корреспонденцию; делать подготовленные индивидуальные презентации на технические темы; вести профессиональную корреспонденцию в различных целях, связанных с личными и профессиональными потребностями.

## 2. РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

### 2.1. Структура навчальної дисципліни

#### «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

(за вимогами ECTS)

#### *Денна форма навчання*

Призначення: підготовка спеціалістів	Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів, відповідних ECTS – 8 Модулів – 4 Змістових модулів – 8 Загальна кількість годин - 288	Напрямок підготовки - 6.050701 - «Електротехніка та електротехнології», Спеціальність 6.090605 «Світлотехніка і джерела світла»	Нормативна Рік підготовки: 1, 2 Семестр: 1-4 Аудиторні заняття – 102 Практичні – 102 Лекції – 0 Лабораторні – 0 Самостійна робота – 186 Вид підсумкового контролю – іспит
Примітка: співвідношення кількості годин аудиторних занять і самостійної роботи становить 35% до 65%		

#### *Заочна форма навчання*

Призначення: підготовка спеціалістів	Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Загальна кількість годин - 288	Напрямок підготовки - 6.050701 - «Електротехніка та електротехнології», Спеціальність 6.090605 «Світлотехніка і джерела світла»	Нормативна Рік підготовки: 1, 2 Семестр: 1-4 Аудиторні заняття – 32 Практичні – 32 Лекції – 0 Лабораторні – 0 Самостійна робота – 256 у тому числі Контрольна робота – 40 Вид підсумкового контролю – іспит
Примітка: співвідношення кількості годин аудиторних занять і самостійної роботи становить 10% до 90%		

У процесі навчання студенти отримують необхідні знання в результаті відвідування аудиторних (практичних) занять. Деякі аспекти винесені на самостійне навчання студентів. В процесі самостійного опрацювання матеріалу студенти навчаються працювати з додатковою автентичною літературою. Всі види занять розроблені відповідно до положень Болонської декларації.

## **2.2. Тематичний план навчальної дисципліни**

При вивченні дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» студент повинен ознайомитися з програмою дисципліни, її структурою, методами і формами навчання, способами і видами контролю і оцінювання знань.

Тематичний план дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» складається з чотирьох модулів. Кожний модуль включає два змістових модуля, що охоплюють окремий блок дисципліни. Блоки логічно пов'язані загальною тематикою дисципліни.

Навчальний процес характеризується проведенням аудиторних занять, що дозволяють максимально активізувати процес вивчення іноземної мови. Для отримання додаткової інформації та для більш поглибленого вивчення курсу завдяки роботі з додатковими джерелами інформації для студентів передбачена самостійна робота.

## **2.3. Зміст дисципліни**

### **Модуль 1. Читання з метою отримання інформації. (2 кредити/72 годин)**

Змістові модулі

#### **ЗМ 1.1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.**

(1 кредити/36 годин)

1. Іноземна мова у повсякденному спілкуванні та особливості технічної іноземної мови.
2. Система вищої освіти у Великій Британії та Україні.
3. Харківська національна академія міського господарства.
4. Професія інженера. Отримання інженерної освіти за кордоном.
5. Теперішній та минулий неозначений часи, прислівники неозначеного часу.
6. Іменник. Злічувані та незлічувані іменники.
7. Функції та вживання означеного та неозначеного артиклів.
8. Особові, питальні, та присвійні займенники.



**ЗМ 1.2. Професія інженера. Економіка України та задачі енергопостачання. Етика та соціальна відповідальність науковців та спеціалістів. (1 кредити/36 годин)**

8. Харків – один з найважливіших промислових наукових та освітніх центрів України.
9. Проблеми енергопостачання в економічному розвитку України.
10. Етична та соціальна відповідальність сучасних вчених. Видатні українські науковці.
11. Необхідність знань новітніх інформаційних технологій для сучасного фахівця.
12. Майбутній неозначений час.
13. Вказівні та неозначено-особові займенники.
14. Кількісні і порядкові числівники.

**Модуль 2. Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел. (2 кредити/72 години)**

**ЗМ 2.1. Історія енергопостачання. Проблеми охорони навколишнього середовища та розвиток енергетики. (1 кредити/36 годин)**

1. Розвиток енергопостачання. Традиційні джерела енергії.
2. Охорона навколишнього середовища – задача всього людства.
3. Забруднення повітря – найактуальніша проблема сучасного міста.
4. Переваги традиційних та нетрадиційних джерел енергії.
5. Прикметники, вищий та найвищий ступені порівняння прикметників, конструкції порівняння.
6. Теперішній, минулий та майбутній тривалий часи.
7. Модальні дієслова. Часові форми та еквіваленти.
8. Прислівник.

**ЗМ 2.2. Альтернативні джерела енергії. (1 кредити/36 годин)**

1. Енергія сонця та вітру.
2. Гідроелектроенергія.
3. Енергія біомаси.
4. Геотермальна енергія.
5. Перспективи розвитку альтернативних джерел енергії.
6. Теперішній, минулий та майбутній перфектні часи.
7. Дієприкметник теперішнього і минулого часу. Синтаксичні функції.
8. Герундій. Герундій як підмет або об'єкт.
9. Пасивний стан.

### **Модуль 3. Ділова та професійна комунікація. (2 кредити/72 години)**

#### **ЗМ 3.1. Розвиток взаємовідносин з іноземними бізнес-партнерами.**

##### **Ділова кореспонденція. Організація ділового відрядження.**

(1 кредити/36 годин)

1. Спілкування з діловими партнерами.
2. Майстерність ділового спілкування по телефону.
3. Організація ділових зустрічей, процедура підготовки до ділового відрядження.
4. Інфінітив. Форми часу та синтаксичні функції в реченні.
5. Інверсія.
6. Граматичні функції слів *that, one, it; to be, to have, to do*.

#### **ЗМ 3.2. Презентації. Ведення переговорів. Вирішення проблем в діловому спілкуванні. (1 кредити/36 годин)**

1. Підготовка до презентації.
2. Обґрунтування позиції в діловій комунікації.
3. Майстерність проведення переговорів.
4. Узгодження часів.
5. Пряма та непряма мова.
6. Комплексні і складнопідрядні речення.

### **Модуль 4. Академічне письмо та технічний переклад. (2 кредити/72 години)**

#### **ЗМ 4.1 Англійський науковий стиль та ділова мова.**

(1 кредити/36 годин)

1. Підготовка ділових паперів. Складання CV та резюме.
2. Підготовка до інтерв'ю.
3. Особливості наукового стилю.
4. Суб'єктні та об'єктні інфінітивні звороти та їх переклад.
5. Суб'єктний та об'єктний дієприслівникові звороти та їх переклад.
6. Абсолютний дієприслівниковий зворот.
7. Умовні речення.

#### **ЗМ 4.2 Наукова письмова мова. (1 кредити/36 годин)**

1. Визначення.
2. Бібліографічні довідки.
3. Написання есе.
4. Реферування.
5. Читання графіків та табличних даних.
6. Вираження зв'язку та послідовності ідей.
7. Пунктуація.

**2.4. Розподіл часу за модулями і змістовими модулями та форми навчальної роботи студента  
(д е н н а форма навчання)**

Модулі (семестри) та змістові модулі	Всього кредит/ /годин	Форми навчальної роботи			
		Лекц.	Сем., Пр.	Лаб .	СРС
<b>Модуль 1. Читання з метою отримання інформації.</b>	<b>2/ 70</b>		<b>36</b>		<b>36</b>
ЗМ 1.1 Іноземна мова у житті людини та суспільства Вища освіта.	1/36		18		18
ЗМ 1.2 Професія інженера. Економіка України та задачі енергопостачання. Етика та соціальна відповідальність науковців та спеціалістів.	1/36		18		18
<b>Модуль 2. Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел.</b>	<b>2/72</b>		<b>32</b>		<b>40</b>
ЗМ 2.1 Історія енергопостачання. Проблеми охорони навколишнього середовища та розвиток енергетики.	1/36		16		20
ЗМ 2.2 Альтернативні джерела енергії.	1/36		16		20
<b>Модуль 3. Ділова та професійна комунікація.</b>	<b>2/72</b>		<b>18</b>		<b>54</b>
ЗМ 3.1 Розвиток взаємовідносин з іноземними бізнес- партнерами. Ділова кореспонденція. Організація ділового відрядження	1/36		8		28
ЗМ 3.2 Презентації. Ведення переговорів. Вирішення проблем в діловому спілкуванні.	1/36		10		26
<b>Модуль 4. Академічне письмо та технічний переклад</b>	<b>2/72</b>		<b>16</b>		<b>56</b>
ЗМ 4.1 Англійський науковий стиль та ділова мова.	1/36		8		28
ЗМ 4.2 Наукова письмова мова.	1/36		8		28

**(з а о ч н а форма навчання)**

Семестри	Всього год ин	Форми навчальної роботи			
		Лекц.	Сем. Пр.	Лаб.	СРС
<b>Семестр 1.</b> Читання з метою отримання інформації. Іноземна мова у житті людини та суспільства	<b>72</b>		<b>8</b>		<b>64</b>
<b>Семестр 2.</b> Введення до професійної галузі. Навколишнє середовище в Україні та задачі електропостачання в економіці країни.	<b>72</b>		<b>8</b>		<b>64</b>
<b>Семестр 3.</b> Збирання і обробка інформації з письмових джерел.	<b>72</b>		<b>8</b>		<b>64</b>
<b>Семестр 4.</b> Ділова та професійна комунікація. Академічне письмо та технічний переклад	<b>72</b>		<b>8</b>		<b>64</b>

**2.5. Практичні заняття (денне навчання)**

№ ПЗ	Зміст	Кількість годин за спеціальностями, спеціалізаціями (шифр, аббревіатура) 6.090600 СДС
1	2	3
	<b>Модуль 1</b>	
	<b>Змістовий модуль 1.1</b>	
<b>1</b>	Word classes: nouns, verbs, adjectives, etc Sentence structure. Direct and indirect objects. Present Simple. Adverbs of frequency. Singular/plural verb forms. Personal and interrogative pronouns. Making introductions, interviewing partners about their interests, hobbies, daily routine, aptitudes and preferences. Listening for specific information. Topic: 'Everyday English and Technical English.' (“Іноземна мова у повсякденному спілкуванні та особливості технічної іноземної мови.”)	<b>2</b>
<b>2</b>	Countable and uncountable nouns. Articles. Articles with countable and uncountable nouns. Possessives.	<b>2</b>

1	2	3
	Social English (micro dialogues), describing professions, professional interests and skills, students' choice of career; expressing opinions, agreeing, disagreeing. Topic: 'Higher Education in Great Britain.' ("Система вищої освіти у Великій Британії")	
<b>3</b>	Noun as an attribute. The article <i>the</i> with geographical names, names of streets, buildings etc. Constructions ' <i>there is/there are</i> '. Topic: 'Higher Education in Ukraine.' ("Система вищої освіти в Україні.")	<b>2</b>
<b>4</b>	Word formation (prefixes and suffixes, negative suffixes) Topic: 'Kharkiv National Municipal Academy' ("Харківська національна академія міського господарства.")	<b>2</b>
<b>5</b>	Past Simple. Regular and Irregular verbs. Topic: 'The Engineering Profession' ("Професія інженера")	<b>2</b>
<b>6</b>	Positive, negative and interrogative sentences in Past Simple. General and <i>Wh</i> -questions in Past Simple. Discussing past life events.	<b>2</b>
<b>7</b>	Constructions <i>used to, be used to, get used to</i> Communication activity: speak about the things you used to do. Topic: 'Getting the Engineering Education Abroad' ("Отримання інженерної освіти за кордоном.") Reading: articles from the guides for international students. (Educational courses in Britain and America. The international education site: <a href="http://www.intstudy.com">www.intstudy.com</a> )	<b>2</b>
<b>8</b>	Time linkers. Taking notes while listening. Writing a biographical profile.	<b>2</b>
<b>9</b>	<b>Тест (поточний контроль)</b>	<b>2</b>
<b>10</b>	Cardinal and ordinal numerals. Expressing quantity, reading figures. Telling the time, dates, telephone numbers, addresses. Prepositions – general. Topic: 'Kharkiv Is One of the Largest Industrial, Scientific and Educational Centres in Ukraine' ("Харків – один з найважливіших промислових, наукових та освітніх центрів України.")	<b>2</b>
<b>11</b>	Imperatives; negative imperatives. Imperatives for warnings, instructions and advice. Prepositions of place and movement. Giving directions, explaining and requesting information;	<b>2</b>

1	2	3
	transport, going around the city. Role play: describing a route in a city; orientation within the premises.	
<b>12</b>	Future Simple. Positive, negative and interrogative sentences in Future Simple. General and <i>Wh</i> -questions in Future Simple. Prepositions of time. Topic: 'Ukraine. Ukrainian Economy and Energy Supply' (Проблеми енергопостачання в економічному розвитку України.)	<b>2</b>
<b>13</b>	Future with <i>going to</i> . <i>will</i> for prediction. Accepting and rejecting ideas, considering consequences. Debate – the future of energy supply.	<b>2</b>
<b>14</b>	Demonstratives ( <i>this-that/these-those</i> ). Topic: 'The Ethics and Social Responsibility of Scientists and Technologists' ('Етична та соціальна відповідальність сучасних вчених.')	<b>2</b>
<b>15</b>	Indefinite ( <i>some, any, (a) little, much, many, (a) few, every, either, each whole, both, all</i> ) pronouns. Topic: 'Famous Ukrainian Scientists' ('Видатні українські науковці.') Individual presentations.	<b>2</b>
<b>16</b>	Negative pronouns. ( <i>neither, no, none, n o one, nothing nobody</i> ) Topic: 'The Need of Computer Literacy in modern Society' ('Необхідність знань інформаційних технологій для сучасного фахівця.')	<b>2</b>
<b>17</b>	<b>Тест (поточний контроль)</b>	<b>2</b>
<b>18</b>	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 1</b>	<b>2</b>
	<b>Модуль 2</b>	
<b>19</b>	Adjectives. The order of adjectives. Comparative and superlative degrees of adjectives Irregular adjectives; <i>much more, far less</i> , etc. Position and order of adjectives; adjective + preposition. Comparing and contrasting; finding similarities and differences. Writing short paragraphs about changes in ecological situation in the region. Topic: 'From the History of Energy Supply. Traditional Sources of Energy.' ('Розвиток енергопостачання. Традиційні джерела енергії.')	<b>2</b>
<b>20</b>	Comparison structures: <i>as...as, not so ...as, the more... the less, the same as; the + comparative; so and such, enough</i>	<b>2</b>

1	2	3
	<p>and <i>too</i> with adjectives.            Adjectives ending in <i>-ing</i> and <i>-ed</i>;            Description and presentations.            Topic: ‘Environment Should Be Our Common Concern’            (“Охорона навколишнього середовища – задача всього людства.”)</p>	
21	<p>Present Progressive.            Positive, negative and interrogative sentences in Present Progressive.            General and <i>Wh</i>-questions in Present Progressive.            State Verbs.            Present Simple versus Present Progressive.            Present Progressive for planned actions.            Making appointments and arrangements.            Telephoning, making business calls; taped listening exercises; writing dialogues for presentation.</p>	2
22	<p>Past Progressive, contrast between Past Simple and Past Progressive, <i>when</i>- and <i>while</i>-clauses.            Positive, negative and interrogative sentences in Past Progressive.            General and <i>Wh</i>-questions in Past Progressive.            Expressing past time relations.            Expressing beliefs, agreeing and disagreeing; short responses (<i>I am/I don't; Have you? Are you?/Don't you?</i>); <i>too/either, So am I/Neither do I</i>            Topic: ‘Air Pollution and Smog Are the Problems of Modern Cities’ (“Забруднення повітря – найактуальніша проблема сучасного міста.”)</p>	2
23	<p>Future Progressive.            Positive, negative and interrogative sentences in Future Progressive .            General and <i>Wh</i>-questions in Future Progressive.            Other ways of expressing the future:  <i>constructions be to + infinitive, be about to + infinitive, be on the point of + -ing form, be due to + infinitive, be sure to/be certain to/ be bound to + infinitive.</i>            Predicting, making appointments and arrangements.</p>	2
24	<p>Modal verbs:  <i>can</i> for abilities and <i>must</i> for obligation.            Past forms of modal verbs;            Constructions <i>have to, be able to, be allowed to. can/could</i> for requests and permission.            Indefinite pronouns (<i>some, any</i>) and the derivatives.</p>	2

1	2	3
	Topic: 'Renewable and Nonrenewable Energy Sources: Advantages and Disadvantages' ('Переваги традиційних та нетрадиційних джерел енергії.')	
<b>25</b>	Adverbs, adjectives and adverbs, the comparison of adverbs. Describing natural environment, places, landscape, climate.	<b>2</b>
<b>26</b>	<b>Тест (поточний контроль)</b>	<b>2</b>
<b>27</b>	Present Perfect. Time expressions for Present Perfect. Past Simple versus Present Perfect. Present Perfect with <i>how long</i> and Past Simple with <i>when</i> . <i>Have gone (to) / Have been (to)</i> . Describing people's experiences. Topic: 'Solar Energy' ('Енергія сонця.')	<b>2</b>
<b>28</b>	Past Perfect. Time expressions for Past Perfect. Positive, negative and interrogative sentences in Past Perfect. General and <i>Wh</i> -questions in Past Perfect. Past Perfect for the sequence of events. Review of Past Simple, Past Continuous, Past Perfect. Topic: 'Wind Energy' ('Енергія вітру.')	<b>2</b>
<b>29</b>	Future Perfect. Time expressions for Future Perfect. Review of Future forms (Future Simple, <i>be going to</i> , Present Continuous, Present Simple, Future Continuous) Discussing questions about the studies and the ways of getting education and learning. Topic: 'Hydroelectric Energy' ('Гідроенергія.')	<b>2</b>
<b>30</b>	Participle I (Present Participle), Participle II (Past Participle). Functions of the Participle in the sentence (as an adjective and adverbial modifier). Speaking about the relationship. Practising phrases and idioms for relationships. Scan reading. Topic: 'Modern Biomass' ('Сучасна біомаса.')	<b>2</b>
<b>31</b>	Gerund. Using the <i>-ing</i> form as a noun. Gerund as a subject or an object. Verbs taking the <i>-ing</i> form. Topic: 'Geothermal. Ocean' ('Геотермальна енергія. Океан')	<b>2</b>



1	2	3
32	<p>The Passive.</p> <p>Indefinite forms (Present, Past, Future). The ways of translation in the native language.</p> <p>Changing from active into passive.</p> <p>Personal/Impersonal construction (<i>People believe.../It is believed...</i>)</p> <p>Topic: 'Recent Developments. New Technologies in Alternative Fuels' ("Сучасний розвиток енергетики. Нові технології розвитку альтернативних джерел енергії")</p>	2
33	<b>Тест (поточний контроль)</b>	2
34	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 2</b>	2
	<b>Модуль 3</b>	
35	<p>The Infinitive. Tenses of the Infinitive. The use of the to-Infinitive. Functions of the Infinitive in a sentence. Infinitive of purpose. The bare infinitive. <i>Too / Enough</i> + infinitive.</p> <p>Developing relationships. Countries and nationalities.</p> <p>The skills and techniques required when talking to people in business situations. Meeting and greeting people, asking questions. Phoning your contacts. Making a call, telephone terms.</p> <p>Technical English reading: Mathematical Symbols Used in Electrical Engineering and Electronics</p>	2
36	<p>Forms and functions of the <i>-ing</i> form.</p> <p>Verbs taking the <i>to-infinitive</i> or the <i>ing</i>-form with a change in meaning.</p> <p>Questions, indirect questions, tags.</p> <p>Giving information and advice, suggesting. Planning a business trip, reading brochures, scan reading. Asking for and confirming information.</p> <p>Technical English reading: Terms, Symbols, Units and Abbreviations Used in Electrical Engineering and Electronics</p>	2
37	<p>Emphasis –Inversion.</p> <p>Functions of <i>to be, to have, to do</i> in a sentence. Functions of <i>that, one, it</i> in a sentence. Subordination.</p> <p>At the airport. Going through the airport; customs; changing your reservation; asking the way; following directions. On the plane.</p> <p>At the hotel. Checking in; in your room; problems and complaints.</p> <p>Arriving at the firm/organization; introductions; small talk; ending the small talk. Giving a presentation.</p>	2

1	2	3
	Listening practice. Scan reading.	
<b>38</b>	<b>Тест (поточний контроль)</b>	<b>2</b>
<b>39</b>	The Passive Voice. Indefinite, Continuous and Perfect forms. The ways of translation in the native language. <i>Have something done.</i> Negotiation techniques; conversation; presenting your position; questioning the other's position, refusing to accept; suggesting a compromise; reaching agreement.	<b>2</b>
<b>40</b>	The sequence of tenses in the Principal clause and the Object Subordinate Clause. Reported speech. <i>Say and Tell.</i> Verb tenses and time expressions change in reported speech. Modals in reported speech; changing of pronouns and adverbs in reported speech. Talking about problems: sorting out problems, clarifying, finding solutions.	<b>2</b>
<b>41</b>	Reported questions, reported commands/requests/suggestions; introductory verbs. Compound and complex sentences. The Compound Sentence. Going out: inviting, accepting invitations, declining invitations.	<b>2</b>
<b>42</b>	<b>Тест (поточний контроль)</b>	<b>2</b>
<b>43</b>	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 3</b>	<b>2</b>
	<b>Модуль 4</b>	
<b>44</b>	Infinitive. Subjective and Objective infinitive constructions. Preparing for a job. Education and training. Applying for a job. Writing CV and covering letter. Preparation and taking part in job interviews. Listening: skills 'How to be successful at interviews (recommendations of employers). Sample job interview questions. Topic: "Your First Interview"	<b>2</b>
<b>45</b>	Present and Past Participles: forms and functions in the sentence. The Objective Participle Complex. The Subjective Participle Complex. The Absolute Participle Complex. Three basic kinds of letters. Writing a business letter.	<b>2</b>
<b>46</b>	Conditionals. Types of Conditionals. Mixed Conditionals. <i>I wish ... would, if versus in case; unless, as and provided/providing (that).</i> English as the World Language of Research and	<b>2</b>

Продовження табл.

1	2	3
	English academic style and language.	
<b>47</b>	<b>Тест (поточний контроль)</b>	<b>2</b>
<b>48</b>	Classifying information. Interpretation of data: reading diagrams and graphs; tables. Connecting and sequencing ideas. Equating and including ideas. Contrasting ideas. Useful phrases. Verbs and structures of reporting. Report presentation.	<b>2</b>
<b>49</b>	Punctuation and capital letters. References and bibliographies. Writing summaries. Steps in summarizing.	<b>2</b>
<b>50</b>	<b>Тест (поточний контроль)</b>	<b>2</b>
<b>51</b>	<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 4</b>	<b>2</b>

( *з а о ч н а* форма навчання )

	Зміст	Кількість годин за спеціальностями 6.090600 СДС
1	2	3
	<b>Семестр 1</b>	<b>8</b>
1	Sentence structure.	4
2	Present, Past and Future Simple. Present, Past and Future Progressive.	
3	Pronouns. Possessives.	
4	Noun. Articles.	
5	Cardinal and ordinal numerals.	
6	Regular and irregular verbs.	
7	Construction 'there is/there are'	
8	Word Formation.	
9	Prepositions. Adjectives. The order of adjectives.	
10	Adverbs. Adverbs of frequency.	
	Поточний контроль (К. р. № 1)	2
	Підсумковий контроль	2
	<b>Семестр 2</b>	<b>8</b>
1	Present, Past and Future Progressive.	4
2	Present, Past and Future Perfect.	
3	Modal Verbs. State Verbs	
4	Adjectives (comparative and superlative degrees)	

Продовження табл.

1	2	3
5	Gerund	
6	Participle I and Participle II as an adjective and adverbial modifier.	
7	Passive Voice. Indefinite, Continuous and Perfects forms	
	Поточний контроль (К. р. № 2)	2
	Підсумковий контроль	2
	<b>Семестр 3</b>	<b>8</b>
1	The Infinitive. Tenses of the Infinitive	4
2	Functions of the Infinitive in a sentence	
3	The subjective and objective infinitive construction	
4	The sequence of tenses in the Principal clause and the Object	
5	Agreement between subject and verb.	
6	Compound and Complex sentences. Subordinate Clause	
7	Relative clauses	
8	Connecting ideas. Connectives of result, reformulation	
9	Functions of <i>that, one, it</i> in a sentence	
10	Functions of <i>to be, to do, to have</i> in a sentence	
11	Direct and reported speech	
12	Reported statements, questions, commands, instructions	
	Поточний контроль (К. р. №3)	2
	Підсумковий контроль	2
	<b>Семестр 4.</b>	<b>8</b>
1	Revision of tenses and voice.	4
2	Conditionals, Type 0 Conditionals (general truth). Type 1 Conditionals (real present).	
3	Type 2 Conditionals (unreal present)	
4	Type 3 Conditionals (unreal past)	
5	Mixed Conditionals	
6	The Objective Participial Complex The Subjective Participial Complex	
	Поточний контроль (К. р. № 4)	2
	Підсумковий контроль	2

## 2.6. Самостійна навчальна робота студента (денна форма навчання)

1	2	3
	<b>МОДУЛЬ 1</b>	<b>36</b>
1	Text: ‘Everyday English and Technical English’ <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 1- ex-s 1, 2, 3; Unit 2- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 3- ex-s 2, 3, 4; Unit 98- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 39- ex-s 1, 2, 3; <i>Grammarway 3</i> - Unit 1- ex-s 3,4,7,8; <i>English Grammar in Use</i> Unit 2- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	<b>2</b>
2	Text: ‘Higher Education in Great Britain’ <i>Grammarway 3</i> - Unit 12- ex-s 1,2,4,5,6,7; 8,9,10,11, 12, 14 <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 92-ex-s 1,2,3,4; Unit 80- ex-s 1, 2, 3,4 <i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 60- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	<b>2</b>
3	Text: ‘Higher Education in Ukraine’ <i>Grammarway 3</i> - Unit 12- ex-s 15-23; <i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 37- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	<b>2</b>
4	Text: ‘Kharkiv National Municipal Academy’ <i>English Vocabulary in Use</i> Unit 8-10	<b>2</b>
5	Text: ‘The Engineering Profession’ <i>Essential Grammar In Use</i> – Unit 10- ex-s 1, 2, 3, 4 Unit 11- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	
6	<i>Essential Grammar In Use</i> -Unit 12 ex-s 1, 2, 3, 4, 5; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 8- ex-s 1, 2, 3	<b>2</b>
7	Text: ‘Getting the Engineering Education Abroad’ <i>Grammarway 3</i> - Unit 2- ex-s 13-15 <i>English Grammar in Use</i> - Unit 18- ex-s 1, 2, 3	
8	<i>English Grammar in Use</i> - Unit 121-ex-s 1, 2, 3 <i>Grammarway 3</i> - Unit 16- ex-s 11, 12	
9	<i>Grammarway 3</i> - Additional exercises 1-4, 33	<b>2</b>
10	Text: ‘Kharkiv Is One of the Largest Industrial, Scientific and Educational Centres in Ukraine’ <i>Grammarway 3</i> - Unit 16- ex-s 1-10	<b>2</b>
11	<i>Oxford Practice Grammar</i> –Unit 50	<b>2</b>
12	Text: ‘Ukraine. Ukrainian Economy and Energy Supply’ <i>Oxford Practice Grammar</i> –Unit 23 -ex-s 1, 2, 3, 4 <i>Essential Grammar In Use</i> -Unit 21 ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 22 ex-s 1,2,3,4,5	<b>2</b>
13	<i>Oxford Practice Grammar</i> –Unit 24 -ex-s 1,2,3; Unit 25 -ex-s 1,2,3 <i>Grammarway 3</i> - Unit 3- ex-s 1-6	<b>2</b>
14	Text: ‘The Ethics and Social Responsibility of Scientists and Technologists’ <i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 74- ex-s 1, 2, 3; <i>Grammarway 3</i> - Unit 14- ex-s 13	<b>2</b>

1	2	3
15	Text: 'Famous Ukrainian Scientists' <i>English Grammar in Use</i> - Unit 85- ex-s 1, 2; Unit 87- ex-s 1, 2,3,4,5; Unit 88 - ex-s 1, 2,3; Unit 89 - ex-s 1, 2; Unit 90- ex-s 1, 2,3,4; Unit 91- ex-s 1, 2,3,4; <i>Grammarway 3</i> - Unit 14- ex-s 14-29	<b>2</b>
16	<i>English Grammar in Use</i> - Unit 86- ex-s 1, 2, 3, 4; <i>Grammarway 3</i> - Unit 14- ex-s 30-34	<b>2</b>
17	<i>English Grammar in Use</i> - Additional exercises 10-13, 30, 34	<b>2</b>
18	<i>Oxford Practice Grammar</i> – Test 1;Test 2,2a;Test 7;Test 16	<b>2</b>
	<b>Модуль 2</b>	<b>40</b>
19	Text: 'From the History of Energy Supply. Traditional Sources of Energy' <i>Grammarway 3</i> - Unit 13- ex-s 1, 2, 11-16; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 99- ex-s 1-4; Unit 105 - ex-s 1, 2,3; Unit 106 - ex-s 1-5; Unit 107- ex-s 1, 2	<b>4</b>
20	Text: 'Environment Should Be Our Common Concern ' <i>Grammarway 3</i> - Unit 13- ex-s 17-20; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 107- ex-s 1-5; Unit 98- ex-s 1-3; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 107- ex-s 1-3	<b>2</b>
21	<i>Grammarway 3</i> - Unit 1- ex-s 9, 11; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 3- ex-s 1, 2, 3; Unit 4- ex-s 1, 2, 3, 4; <i>Oxford Practice Grammar</i> – Unit 6 - ex-s 1, 2, 3; Unit 7- ex-s 1, 2, 3, 4	<b>2</b>
22	Text: 'Air Pollution and Smog Are the Problems of Modern Cities' <i>Grammarway 3</i> - Unit 2- ex-s 4, 6, 8, 9, 11; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 10- ex-s 1, 2, 3; <i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 14- ex-s 1, 2; Unit 42- ex-s 1, 2, 3	<b>2</b>
23	<i>Grammarway 3</i> - Unit 3- ex-s 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 25- ex-s 1, 2, 3; Unit 26- ex-s 1-4	<b>2</b>
24	Text: 'Renewable and Nonrenewable Energy Sources: Advantages and Disadvantages' <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 44- ex-s 1, 2, 3, 4; <i>English Grammar in Use</i> -; Unit 26- ex-s 1-5; Unit 31- ex-s 1, 2, 3,4; Unit 32- ex-s 1, 2, 3, 4 <i>Essential Grammar In Use</i> -Unit 30- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 31- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	<b>4</b>
25	<i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 86-ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 93- ex-s 1, 2, 3; <i>Grammarway 3</i> - Unit 13- ex-s 12, 13 <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 113- ex-s 1-7	<b>2</b>
26	<i>English Grammar In Use</i> – Additional exercises 10-15, 16, 31	<b>2</b>
27	Text: 'Solar Energy'	<b>2</b>

1	2	3
	<i>Grammarway 3</i> - Unit 1- ex-s 13, 14; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 7- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 8- ex-s 1, 2, 3, 4; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 11- ex-s 1-3; Unit 12- ex-s 1-4; Unit 13- ex-s 1-3	
28	Text: 'Wind Energy' <i>Grammarway 3</i> - Unit 2- ex-s 21, 22; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 15- ex-s 1, 2, 3, 4	2
29	Text: 'Hydroelectric Energy' <i>Grammarway 3</i> - Unit 3- ex-s 14-26	2
30	Text: 'Modern Biomass' <i>Grammarway 3</i> - Unit 4- ex-s 23, 24; <i>Essential Grammar In Use</i> Unit-68- ex-s 1-4	4
31	Text: 'Geothermal. Ocean' <i>Grammarway 4</i> - Unit 6- ex-s 11-19	4
32	Text: 'Recent Developments. New Technologies in Alternative Fuels' <i>Grammarway 3</i> - Unit 6- ex-s 7-29 <i>English Grammar in Use</i> - Unit 42 ex-s 1-4; Unit 43 ex-s 1-4; Unit 44 ex-s 1-4; <i>Oxford Practice Grammar</i> Unit 54- ex-s 1-4; Unit 55- ex-s 1-3; Unit 56- ex-s 1-3	2
33	<i>Grammarway 3</i> - Unit 2- Revision Box; <i>English Grammar in Use</i> Additional Exercises 10-13, 22-24, 26-28	2
34	<i>Grammarway 3</i> - Unit 2- Revision Box; Unit 4- Revision Box; Unit 6- Revision Box	2
	<b>Модуль 3</b>	<b>54</b>
35	Text: 'Mathematical Symbols Used in Electrical Engineering and Electronics' <i>Grammarway 3</i> - Unit 4- ex-s 1-7; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 54- ex-s 1- 5; Unit 55- ex-s 1- 4	7
36	Text: 'Terms, Symbols, Units and Abbriviations Used in Electrical Engineering and Electronics.' <i>Grammarway 3</i> – Unit 4- ex-s 15-17; Unit 15- ex-s 11-16; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 60- ex-s 1, 2, 3; Unit 61- ex-s 1, 2, 3; Unit 62- ex-s 1, 2, 3	7
37	<i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 33- ex-s 1, 2, 3; Unit 102- ex-s 1, 2, 3; Unit 31- ex-s 1, 2, 3, 4; <i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 58- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 39- ex-s 1, 2, 3, 4, 5; Unit 57- ex-s 1, 2, 3	7
38	<i>Grammarway 3</i> – Revision 1 –ex-s 1, 2, 3, 4, 5, 6;	7
39	<i>English Grammar in Use</i> –Unit 45 ex-s 1-4; Unit 46 ex-s 1-4; <i>Oxford Practice Grammar</i> –Unit 47 ex-s 1-3; Unit 48 ex-s 1-3	8
40	<i>Grammarway 3</i> – Unit 10 – 2-7	7

Продовження табл.

1	2	3
	<i>English Grammar in Use</i> –Unit 47 ex-s 1,2; Unit 48 ex-s 1- 3	
41	<i>Grammarway 3</i> – Unit 10 – 8-12 <i>English Grammar in Use</i> –Unit 50 ex-s 1-3	7
42	<i>Grammarway 3</i> - Unit 10- ex-s 17-22; <i>English Grammar in Use</i> -Additional exercises 22-24, 25	2
43	<i>Oxford Practice Grammar</i> - Revision : Test 8; Test 12; Test 13	2
	<b>Модуль 4</b>	<b>56</b>
44	<i>Grammarway 3</i> – Unit 4 – ex-s 7; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 66– ex-s 1, 2, 3; Writing student’s CV and covering letter.	8
45	<i>English Grammar in Use</i> - Unit 66–ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 67– ex-s 1, 2, 3; Unit 68– ex-s 1, 2, 3, 4	8
46	<i>Grammarway 3</i> - Unit 8– ex-s 1-12 <i>English Grammar in Use</i> - Unit 38– ex-s 1-4; Unit 39– ex-s 1-4; Unit 40– ex-s 1-3	8
47	<i>Grammarway 3</i> - Unit 8– ex 26; <i>English Grammar in Use</i> Additional exercises 19-21	4
48	<i>The Language of Business English. Grammar and Function</i> unit 37 <i>The Language of Business English. Grammar and Function</i> unit 38	10
49	Technical reading; Test 9 (Збірник тестових завдань); <i>Oxford Practice Grammar</i> – Appendix 3 <i>English Grammar in Use</i> - Unit 113– ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 114– ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 118– ex-s 1, 2, 3, 4	10
50	<i>Oxford Practice Grammar</i> – Test 25 Збірник тестових завдань	4
51	Збірник тестових завдань <i>Grammarway 3</i> - Revision 4 <i>The Language of Business English. Grammar and Function</i> ex-s Unit 73, 78, 79, 81	4

## ( заочна форма навчання )

Семестр	форма самостійної роботи	обсяг у годинах
1	2	3
<b>Семестр 1</b>	<i>Text</i> : ‘Everyday English and Technical English’; <i>Text</i> : ‘ Higher Education in Great Britain and Ukraine.’ <i>Text</i> : ‘Kharkiv National Municipal Academy’; <i>Text</i> : ‘The Engineering Profession’ <i>Text</i> : ‘Getting the Engineering Education Abroad.’ <i>Text</i> : ‘Ukraine. Ukrainian Economy and Energy Supply’ <i>Text</i> : ‘Kharkiv Is One of the Largest Industrial, Scientific and Educational Centres in Ukraine.’	64



1	2	3
	<p><i>Text: ‘The Ethics and Social Responsibility of Scientists and Technologists’;</i>  <i>Text: ‘The Need for Computer Literacy in Modern Society’;</i></p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar- Unit 1- ex-s 1, 2, 3; Unit 2- ex-s 1, 2, 3, 4;</i>  <i>Unit 3- ex-s 2, 3, 4; Unit 98- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 39- ex-s 1, 2, Grammarway 3 - Unit 1- ex-s 3,4, 5; 7,8,9;</i></p> <hr/> <p><i>Grammarway 3 -Unit 12- ex-s 1,2,4,5,6,7,8,9,10, 12,14,16, 20</i>  <i>Oxford Practice Grammar-Unit 92- ex-s 1,2,3,4; Unit 80- ex-s 1, 2, 3</i></p> <hr/> <p><i>Grammarway 3- Unit 2- ex-s 3, 4, 6, 8, 9, 11; 13, 14, 15</i>  <i>Essential Grammar In Use – Unit 11- ex-s 1,2,3,4</i></p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar - page 16 -1A; page 24 – 2A; Unit 39- ex-s 3,</i>  <i>Essential Grammar In Use - Unit 60- ex-s 1, 2, 3, 4, 5; Unit 80- ex-s 4; Unit 10- ex-s 1, 2, 3, 4, 5; Unit 11- ex-s 1, 2, 3, 4, 5</i>  <i>Grammarway 3- Unit 14- ex-s 4, 5, 7, 8, 9</i></p> <hr/> <p><i>English Grammar in Use - Unit 121-ex-s 1, 2, 3; Unit 122-ex-s 1, 2, 4, 5; Unit 126- ex-s 1, 2, 4, 5</i></p> <hr/> <p><i>Grammarway 3 - Unit 3- ex-s 14,</i>  <i>Oxford Practice Grammar – Unit 23 - ex-s 1, 2; Unit 24 - ex-s 1, 2; Unit 25 - ex-s 1</i></p> <hr/> <p><i>Essential Grammar In Use - Unit 74- ex-s 1, 2, 3;</i>  <i>English Grammar in Use - Unit 85- ex-s 1,2; Unit 86- ex-s 1, 2; Unit 87- ex-s 1, 2; Unit 89 - ex-s 1, 2; Unit 91- ex-s 1, 2</i></p> <hr/> <p><i>English Grammar in Use - Unit 122- ex-s 3; Unit 126- ex-s 3, Unit 125 - ex-s 1, 2; Unit 85- ex-s 3; Unit 86- ex-s 3; Unit 87- ex-s 3, 4; Unit 89 - ex-s 3, 4; Unit 91- ex-s 3, 4;</i>  <i>Oxford Practice Grammar – Unit 23 - ex-s 3; Unit 24 - ex-s 3; Unit 25 - ex-s 2</i></p> <hr/> <p><i>English Grammar in Use - Unit 122- ex-s 6; Unit 126- ex-s 6; Unit 125- ex-s 3; Unit 86- ex-s 4; Unit 87- ex-s 5; Unit 89 - ex-s 5; Unit 91- ex-s 5;</i>  <i>Oxford Practice Grammar – Unit 23 - ex-s 4; Unit 24 - ex-s 4;</i></p>	

1	2	3
	Unit 25 - ex-s 3	
<b>Семестр 2</b>	<p><i>Text: 'From the History of Energy Supply. Traditional Sources of Energy'</i></p> <p><i>Text: 'Environment Should Be Our Common Concern';</i></p> <p><i>Text: 'Air Pollution and Smog Are the Problems of Modern Cities',</i></p> <p><i>Text: 'Renewable and Nonrenewable Energy Sources: and Advantages and Disadvantages'</i></p> <p><i>Text: 'Solar Energy'</i></p> <p><i>Text: 'Wind Energy'</i></p> <p><i>Text: 'Hydroelectric Energy'</i></p> <p><i>Text: 'Modern Biomass'</i></p> <p><i>Text: 'Geothermal. Ocean'</i></p> <p><i>Text: 'Recent Developments. New Technologies in Alternative Fuels'</i></p> <hr/> <p><i>Grammarway 3 - Unit 13- ex-s 1, 2; Unit 13- ex-s 17, 18;</i></p> <p><i>English Grammar in Use -Unit 99- ex-s 1,2;Unit106 -ex-s 1, 2;</i></p> <p><i>Unit 107- ex-s 1, 2, ;</i></p> <p><i>Oxford Practice Grammar - Unit 117- ex-s 1, 2</i></p> <hr/> <p><i>Grammarway 3- Unit 13- ex-s 19, 20;</i></p> <p><i>English Grammar in Use -Unit 99-ex-s 3,4; Unit106-ex-s1,2, 3</i></p> <p><i>Unit 107- ex-s 3, 4, 5;</i></p> <p><i>Oxford Practice Grammar - Unit 117- ex-s 3</i></p> <hr/> <p><i>Grammarway 3 - Unit 1- ex-s 9, 11;</i></p> <p><i>English Grammar in Use -Unit 3-ex-s1,2,3;Unit 4-ex-s 1,2,3, 4</i></p> <p><i>Oxford Practice Grammar–Unit 6-ex-s1,2,3;Unit7-ex-s1,2,3, 4</i></p> <hr/> <p><i>Grammarway 3 - Unit 2- ex-s 4, 6, 8, 9, 11;</i></p> <p><i>Oxford Practice Grammar - Unit 10- ex-s 1, 2, 3;</i></p> <p><i>Essential Grammar In Use - Unit 14- ex-s 1, 2</i></p> <hr/> <p><i>Grammarway 3 - Unit 3- ex-s 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11,12, 13;</i></p> <p><i>Oxford Practice Grammar - Unit 25- ex-s 1, 2, 3</i></p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar - Unit 44- ex-s 1, 2, 3, 4;</i></p> <p><i>English Grammar in Use-Unit 32-ex-s1,2,3,4;</i></p> <p><i>Unit 29-ex-s 1,2,3, 4</i></p> <p><i>Essential Grammar In Use - Unit 31- ex-s 1, 2, 3, 4, 5</i></p> <hr/> <p><i>Essential Grammar In Use-Unit 85-ex-s 1, 2, 3, 4;</i></p>	64

1	2	3
	<p>Unit86-ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 93- ex-s 1, 2, 3;</p> <hr/> <p><i>Grammarway 3</i> - Unit 1- ex-s 12, 13, 14; 21, 22, 23, 24, 25;  <i>Essential Grammar In Use</i> –Unit16-ex-s 1,2,3;  Unit18-ex-s1,2, 3  <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 12- ex-s 1, 2, 3, 4</p> <hr/> <p><i>Grammarway 3</i> - Unit 2- ex-s 18, 19, 20, 21, 22;  <i>English Grammar in Use</i> - Unit 15- ex-s 1, 2, 3, 4</p> <hr/> <p><i>English Grammar in Us</i> -Unit98-ex-s1,2,3;Unit 99-ex-s1,2,3, 4</p> <hr/> <p><i>English Grammar in Use</i>- Unit 53- ex-s1,2,3; Unit56- ex-s 1, 2  Unit 57- ex-s 1, 2; Unit 58- ex-s 1, 2; Unit 97- ex-s 1, 2, 3;  <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 107- ex-s 1, 2, 3;</p> <hr/> <p><i>Grammarway 3</i>- Unit 6- ex-s 1, 2, 3, 4, 7, 8, 11;  <i>Essential Grammar In Use</i> – Units 44-45-46-47-48-49–all ex-s</p> <hr/> <p><i>English Grammar in Use</i> Unit 56- ex-s 3; Unit 57- ex-s 3;  Unit 58- ex-s 3, 4</p> <hr/> <p><i>Grammarway 3</i>- Unit 6- ex-s 5, 6, 9, 10, 12, 13  <i>Essential Grammar In Use</i> Unit-90- ex-s 1, 2, 3;  <i>Oxford Practice Grammar</i> Unit 14- ex-s 1-3;  Unit 15- ex-s 1-4</p> <hr/> <p><i>Grammarway 3</i>- Unit 6- ex-s 14, 15, 16;  <i>Grammarway 3</i> - Unit 2- ex-s 23, 24, 25;  <i>Grammarway 3</i>- Unit 6- ex-s 20, 21, 22, 23</p>	
<b>Семестр 3</b>	<p><i>Text: Mathematical Symbols Used in Electrical Engineering and Electronics</i>’  <i>Text: ‘Terms, Symbols, Units and Abriviations Used in Electrical Engineering and Electronics.’</i></p> <hr/> <p><i>Grammarway 3</i>- Unit 4- ex-s 1, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 15, 18;  <i>Oxford Practice Grammar</i>- Unit 66- ex 1, 2, 3; Unit 67- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 68- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 69- ex-s 1, 2, 3;  <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 70- ex-s 1, 2, 3;  Unit 71- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 72- ex-s 1, 2, 3;  <i>English Grammar in Use</i>- Unit 54- ex-s 1, 2, 3, 4, 5</p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 74- ex-s 1, 2, 3; Unit 75-</p>	64

1	2	3
	<p>ex-s 1, 2, 3;  <i>English Grammar in Use</i>- Unit 56- ex-s 1, 2, 3, 4, 5; Unit 56-  ex-s 1, 2, 3; Unit 58- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 55-ex-s 1,2,3,4; Unit  64-ex-s 1, 2, 3, 4;</p> <hr/> <p><i>Grammarway 3</i>- Unit 4- ex-s 17, 19, 21, 22, 23, 24;  <i>Grammarway 3 – Revision 1</i> –ex-s 1, 2, 3, 4, 5, 6</p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar</i>- Unit 33- ex-s 1, 2, 3; Unit 47- ex-  s 1, 2, 3; Unit 102- ex-s 1, 2, 3; Unit 31- ex-s 1, 2, 3, 4;  <i>Essential Grammar In Use</i> -Unit 58- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 39-  ex-s 1, 2, 3, 4, 5; Unit 57- ex-s 1, 2, 3</p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar</i>- Unit 54 - ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 55  - ex-s 1, 2, 3; Unit 56 - ex-s 1, 2, 3; Unit 57 - ex-s 1, 2, 3;  Unit 58 - ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 59 - ex-s 1, 2, 3</p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar</i>- Revision, Test 1; Test 2; Test 3;  <i>Grammarway 3 – Unit 10</i> – 1, 2, 3;  <i>English Grammar in Use</i> –Unit 46 ex-s 1, 2; Unit 47 ex-s 1, 2</p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar</i>- Revision : Test 4; Test 5;  <i>Grammarway 3 – Unit 10</i> – 8, 10, 11;  <i>English Grammar in Use</i> –Unit 46 ex-s 3; Unit 47 ex-s 3</p> <hr/> <p><i>Grammarway 3</i>- Unit 4- ex-s 27, 28, 29; <i>Grammarway 3 –</i>  Unit 10 – 4, 6, 9, 12;  <i>English Grammar in Use</i> Unit 92-ex-s 1,2,3; Unit 93-ex-s  1,2,3,4</p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar</i>- Unit 140- ex-s 1, 2, 3; Unit 150-  ex-s 1, 2, 3, 4, 5; Unit 151- ex-s 1, 2, 3; Unit 152- ex-s 1, 2, 3;  Unit 153- ex-s 1, 2, 3</p>	
<b>Семестр 4</b>	<hr/> <p><i>Grammarway 3 – Unit 4</i> – ex-s 2, 4;  <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 66– ex-s 1,2, 3</p> <hr/> <p><i>English Grammar in Use</i> - Unit 66– ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 67–  ex-s 1, 2, 3; Unit 68– ex-s 1, 2, 3, 4</p> <hr/> <p><i>Grammarway 3</i>- Unit 8– ex-s 1, 2, 3, 4, 10;  <i>English Grammar in Use</i>-Unit 38– ex-s 1, 2;Unit 39– ex-s 1, 2</p>	64

1	2	3
	<p><i>Grammarway 3- Unit 8– ex-s 5, 6, 7, 8, 9, 11;</i>  <i>English Grammar in Use Unit 38– ex-s 3, 4;Unit 39– ex-s 3, 4</i></p> <hr/> <p><i>English Grammar in Use Unit 41– ex-s 1, 2, 3, 4;</i>  <i>Oxford Practice Grammar - Unit 148– ex-s 1, 2, 3, 4, 5</i></p> <hr/> <p><i>Oxford Practice Grammar – revision 25 page 358</i>  <i>English Grammar in Use -Unit 113–ex-s 1, 2, 3, 4;</i>  <i>Unit 114– ex-s 1, 2, 3, 4; Unit `118– ex-s 1, 2, 3, 4</i></p> <hr/> <p>Self-study: Test 10 (Збірник тестових завдань );  ex-s unit 57 ( Early Language OF Business English);  ex-s unit 37 (<i>The Language of Business English. Grammar and Function</i>)</p> <hr/> <p><i>Grammarway 3 – Unit 8 –ex-s 26, 27, 28 29;</i>  Test 11, 12 (Збірник тестових завдань );  ex-s unit 38 (<i>The Language of Business English. Grammar and Function</i>)</p> <hr/> <p>Self-study: Test 16 (Збірник тестових завдань );  Test 13, 14 (Збірник тестових завдань );  ex-s unit 38 (<i>The Language of Business English. Grammar and Function</i>)</p> <hr/> <p>Test 15, 16 (Збірник тестових завдань );  ex-s unit 73 (<i>The Language of Business English. Grammar and Function</i>), ex-s unit 78,79 (<i>The Language of Business English. Grammar and Function</i>), ex-s unit 81 (<i>The Language of Business English. Grammar and Function</i>)</p>	

## 2.7. Засоби контролю та структура залікового кредиту

Система оцінювання знань, вмінь і навичок студентів передбачає оцінювання всіх форм вивчення дисципліни.

Перевірку й оцінювання знань студентів викладач проводить у наступних формах:

1. Оцінювання роботи студентів у процесі практичних занять.
2. Оцінювання виконання індивідуального завдання (КР).
3. Оцінювання засвоєння питань, винесених для самостійного вивчення.
4. Проведення поточного контролю.
5. Проведення підсумкового письмового іспиту.

( денна форма навчання )

Види та засоби контролю (тестування, контрольні роботи, індивідуальні завдання тощо)	Розподіл балів, %
1	2
<b>Модуль 1. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
ЗМ 1.1 (Test 1) Word classes. Sentence structure. Direct and indirect objects. Adverbs of frequency. Singular/plural verb forms. Pronouns. Nouns. Articles. Noun as an attribute. Possessives. Word formation. Constructions 'there is/there are'. Regular and Irregular verbs. Constructions <i>used to, be used to, get used to</i> . Present and Past Simple.	30%
ЗМ 1.2 (Test 1) Future Simple. Numerals. Writing the time, dates, telephone numbers, addresses. Imperatives; Imperatives for warnings, instructions and advice. Prepositions. Demonstratives ( <i>this-that / these-those</i> ). Indefinite and negative pronouns.	30%
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 1</b> (Test 3) The use of articles. The use of tenses. Sentence structure. Types of sentences. Types of questions.	40%
<b>Всього за модулем 1</b>	100%
<b>Модуль 2. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
ЗМ 2.1 (Test 4) Present, Past, Future Progressive. State Verbs. Adjectives. The order of adjectives. Comparative and superlative degrees of adjectives. Irregular adjectives. Comparing and contrasting; finding similarities and differences. Comparison structures. Adjectives ending in <i>-ing</i> and <i>-ed</i> ; Present Progressive for planned actions. Other ways of expressing the future; Modal verbs <i>can</i> and <i>must</i> . Past forms of modal verbs. Indefinite pronouns ( <i>some, any</i> ) and the derivatives. Adverbs, adjectives and adverbs, the comparison of adverbs.	30%
ЗМ 2.2 (Test 5) Present Perfect. Present Perfect with <i>how long</i> and Past Simple with <i>when</i> . Past Perfect. Past Perfect for the sequence of events. Review of Past Simple, Past Continuous, Past Perfect. Future Perfect. Review of Future forms (Future Simple, <i>be going to</i> , Present Continuous, Present Simple, Future Continuous). Participle I (Present Participle), Participle II (Past Participle). Functions of the Participle in the sentence (as an adjective and adverbial modifier). Gerund. The Passive. The ways of translation in the native language. Changing from active into passive.	30%

1	2
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 2</b> (Test 6) Present, Past , Future Progressive. Adjectives. Modal verbs <i>can</i> and <i>must</i> . Indefinite pronouns. Adverbs.	40%
<b>Всього за модулем 2</b>	100%
<b>Модуль 3. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
ЗМ 3.1 (Test 7) The Infinitive. Tenses and the use of the to-Infinitive. The bare infinitive. <i>Too / Enough</i> + infinitive. Functions of the Infinitive in a sentence (as the subject, part of the predicate, as an attribute, object, adverbial modifier). Infinitive of purpose. Linking words. Forms and functions of the <i>-ing</i> form. Verbs taking the <i>to-infinitive</i> or the <i>ing-form</i> with a change in meaning. The subjective and objective infinitive complexes. The prepositional infinitive complex. Emphasis –Inversion. Functions of <i>to be, to have, to do; that, one, it</i> in a sentence.	30%
ЗМ 3.2 (Test 8) The Passive Voice. Indefinite, Continuous and Perfect forms. The ways of translation in the native language. Changing from active into passive. The sequence of tenses in the Principal clause and the Object Agreement between subject and verb. Subordinate Clause. Reported speech. Verb tenses and time expressions change in reported speech. Modals in reported speech; changing of pronouns and adverbs in reported speech. Reported questions, reported commands/requests/suggestions; introductory verbs. Compound and complex sentences. Connecting ideas. Connectives of result, reformulation, concession. Relative clauses with <i>who, which</i> and <i>that</i> . Relative structure with <i>whose, what</i> and <i>it</i> . Identifying clause. Non-identifying clause.	30%
<b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 3</b> (Test 9) Tenses and the use of the to-Infinitive. Functions of the Infinitive in a sentence. Forms and functions of the <i>-ing</i> form. The subjective and objective infinitive complexes. The Passive Voice. Reported speech. Reported questions, reported commands/requests/suggestions. Relative clauses.	40%
<b>Всього за модулем 3</b>	100%
<b>Модуль 4. Поточний контроль зі змістових модулів</b>	
ЗМ 4.1 (Test 10)	30%

Продовження табл.

1	2
<p>Infinitive. The infinitive with and without <i>to</i>. Subjective and Objective infinitive constructions. The infinitive and the <i>-ing</i> form: revision.            Present and Past Participles: forms and functions in the sentence. The Objective Participle Complex. The Subjective Participle Complex. The Absolute Participle Complex.            Conditionals. (Type 0, Type 1, Type 2, Type 3, mixed Conditionals).</p>	
<p>ЗМ 4.2 (Test 11)            Writing CV. Narrating, giving a short presentation from notes.            Writing covering letters, writing letters of enquiry.            Verbs and structures of reporting. Report presentation.            Classifying information. Interpretation of data: reading diagrams and graphs; tables.            Connecting and sequencing ideas. Equating and including ideas.            Contrasting ideas. Useful phrases. Punctuation and capital letters.            References and bibliographies. Writing summaries.</p>	30%
<p><b>Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 4</b>            (Test 12)            Infinitive. Subjective and Objective infinitive constructions. . The Objective Participle Complex. The Subjective Participle Complex. The Absolute Participle Complex. Conditionals. Writing CV.</p>	40%
<b>Всього за модулем 4</b>	100%

**( з а о ч н а   ф о р м а   н а в ч а н н я )**

Зміст контролю по семестрам	Форма контролю
1	2
<p><b>Семестр 1.</b>  <b>Поточний контроль</b>            1. Sentence structure.            2. Present Simple. Adverbs of frequency.            3. Personal and interrogative pronouns. Possessives.            4. Articles, indefinite article with professions.            5. Cardinal and ordinal numerals.            6. Regular and irregular verbs. Past Simple.            7. Past Progressive.            8. Construction '<i>there is/there are</i>'.</p>	К. р. № 1
<b>Підсумковий контроль</b>	залік
<p><b>Семестр 2.</b>  <b>Поточний контроль</b>            1. Adjectives: comparative and superlative degrees.            2. Comparison structures: <i>as...as</i>, <i>not so ...as</i>, <i>the same as</i>;  <i>the + comparative</i>;</p>	К. р. № 2



1	2
<p><i>so and such, enough and too</i> with adjectives. Irregular adjectives; <i>much more, far less</i>, etc.</p> <p>3. Present Perfect Simple and Present Perfect Progressive; <i>since, for</i>.</p> <p>4. Past Perfect and Past Simple. Structures <i>used to + infinitive</i> <i>be used to + noun/pronoun/-ing form</i>; <i>get used to + noun/pronoun/-ing form</i>.</p>	
<b>Підсумковий контроль</b>	залік
<p><b>Семестр 3.</b></p> <p><b>Поточний контроль</b></p> <p>1. Future Simple. Future with <i>going to</i>; Present Progressive for planned future, prepositions of time.</p> <p>2. Imperatives; negative imperatives.</p> <p>3. The passive; uses of the passive; verbs with two objects in the passive; the passive with <i>by</i> and <i>with</i></p> <p>4. <i>that, one, it- functions in a sentence</i>.</p> <p>5. <i>to be, to have, to do- functions in a sentence</i>.</p> <p>6. Direct and reported speech.</p>	К. р. № 3
<b>Підсумковий контроль</b>	залік
<p><b>Семестр 4.</b></p> <p><b>Поточний контроль</b></p> <p>1. Revision of tenses. Sequence of tenses.</p> <p>2. Conditionals, Type 0 Conditionals (general truth), Type 1 Conditionals (real present).</p> <p>3. Type 2 Conditionals (unreal present),</p> <p>4. Type 3 Conditionals (unreal past).</p> <p>5. Forms and functions of the Infinitive. The objective infinitive complex. The subjective infinitive complex.</p> <p>6. Forms and functions of the <i>ing-form</i></p> <p>7. Present and Past Participles: forms and functions in the sentence. The Objective Participle Complex. The Subjective Participle Complex.</p> <p>8. Emphasis –Inversion.</p>	К. р. № 4
<b>Підсумковий контроль</b>	іспит

### Порядок поточного оцінювання знань студентів (денна форма навчання)

Поточне оцінювання здійснюють під час проведення практичних занять з метою перевірки рівня підготовленості студента. Об'єктами поточного контролю є:

- 1) активність і результативність роботи студента протягом семестру над вивченням програмного матеріалу дисципліни;
- 2) відвідування занять;
- 3) самостійне вивчення питань курсу;
- 4) успішність виконання поточного контролю (контрольні роботи, тестування);

Оцінку "відмінно" ставлять за умови відповідності виконаного завдання студентом або його усної відповіді за усіма зазначеними критеріями. Відсутність тієї чи іншої складової знижує оцінку.

### **Контроль систематичного виконання практичних робіт (заочна форма) і самостійної роботи (денна та заочна форма)**

Оцінювання проводять за такими критеріями:

- 1) розуміння, ступінь засвоєння теорії
- 2) ступінь засвоєння матеріалу дисципліни;
- 3) ознайомлення з рекомендованою літературою, а також із сучасною додатковою літературою з питань, що розглядаються;
- 4) уміння професійно поєднувати теорію з практикою при розгляді ситуацій, при виконанні завдань, винесених для самостійного опрацювання, і завдань, винесених на розгляд в аудиторії;
- 5) логіка, структура, стиль викладання матеріалу в письмових роботах і при виступах в аудиторії.

Оцінку "відмінно" ставлять за умови відповідності виконаного завдання студентом або його усної відповіді за всіма зазначеними критеріями. Відсутність тієї чи іншої складової знижує оцінку.

При оцінюванні увагу приділяють також їх якості і самостійності, своєчасності здачі виконаних завдань викладачу (згідно з графіком навчального процесу). Якщо якась із вимог не буде виконана, то оцінка буде знижена.

### **Проведення поточного контролю (денна форма)**

Поточний контроль (тестування) здійснюють та оцінюють за питаннями, які винесено на практичні заняття та самостійну роботу. Поточний контроль проводять у письмовій формі після того, як розглянуто увесь теоретичний матеріал і виконані самостійні завдання в межах кожної теми змістового модуля. Поточний контроль проводиться у вигляді тестової роботи. Даний вид контролю передбачає виявлення ступеня опанування студентом матеріалу модуля і вміння його застосовувати.

У відповідності до програми навчальної дисципліни тестові роботи проводять на останньому практичному занятті відповідного змістовного модулю. Загальна тривалість тестової роботи - 2,0 години. Тестова робота містить завдання різного рівня складності. Для оцінювання рівня відповідей студентів на тестові завдання використовуються відповідні критерії оцінювання наведені в тесті.

### **Проведення підсумкового письмового екзамену**

До підсумкового контролю допускають студентів, які набрали в сумі за всіма змістовими модулями більше 30% балів від загальної кількості з дисципліни (тобто більше 50% від кількості балів поточного контролю) за внутрішнім вузівським рейтингом або системою ECTS , або наявність позитивних оцінок з проміжного модульного контролю (за національною системою).

Екзамен здійснюють у письмовій та усній формах за екзаменаційними білетами. Екзаменаційний білет складається з трьох частин: читання професійно-орієнтованого тексту з метою отримання необхідної інформації (Reading Comprehension), складання граматичного тесту (Structure and Written Expression), співбесіда за фаховою тематикою. За повну відповідь у першій та другій частині студент отримує по 15%, за повну відповідь у третій частині 10% від загальної суми балів, що складає 40%.

Підсумкову оцінку з дисципліни виставляють в національній системі , оцінювання результатів навчання і в системі ECTS згідно з методикою переведення показників успішності знань студентів Академії в систему оцінювання за шкалою ECTS

Шкала перерахунку оцінок результатів навчання в різних системах оцінювання.

Система оцінювання	Шкала оцінювання						
	100-91	90-71		70-51		50-0	
Внутрішній вузівський рейтинг, %							
Національна 4-бальна і в системі ECTS	<b>5</b> <i>відмінно</i> <i>o</i> <i>A</i>	<b>4</b> <i>добре</i> <i>B, C</i>		<b>3</b> <i>задовільно</i> <i>D, E</i>		<b>2</b> <i>незадовільно</i> <i>FX, F</i>	
Внутрішній вузівський рейтинг у системі ECTS, %	<b>100-91</b>	<b>90-81</b>	<b>80-71</b>	<b>70-61</b>	<b>60-51</b>	<b>50-26</b>	<b>25-0</b>
Національна 7-бальна і в системі ECTS	<i>відмінно</i> <b>A</b>	<i>дуже добре</i> <b>B</b>	<i>добре</i> <b>C</b>	<i>Задовільно</i> <b>D</b>	<i>доста-тньо</i> <b>E</b>	<i>незадовільно*</i> <b>FX*</b>	<i>Незадовільно</i> <b>F**</b>
ECTS, % студентів	<b>A</b> <b>10</b>	<b>B</b> <b>25</b>	<b>C</b> <b>30</b>	<b>D</b> <b>25</b>	<b>E</b> <b>10</b>	<b>FX*</b>	<b>F**</b>
						<i>не враховується</i>	

\* з можливістю повторного складання

\*\* з обов'язковим повторним

Для студентів заочної форми навчання передбачені наступні види контролю знань: студенти виконують контрольну роботу та здають усний матеріал; успішний захист контрольної роботи та усного матеріалу є допуском до екзамену.

### Проведення підсумкового письмового іспиту

Підсумковий контроль здійснюють шляхом проведення іспиту за екзаменаційними білетами. Підсумковий іспит перевіряє рівень комунікативної компетенції студента у межах як загальнонавчальної, так і професійної і фахової тематики відповідно до вимог програми. Підсумковий іспит складається з письмової та усної частин. Екзаменаційний білет включає: читання професійно-орієнтованого тексту з метою отримання необхідної інформації (Reading Comprehension), складання граматичного тесту (Structure and Written Expression),

співбесіда за фаховою тематикою, під час якої студент має виявити своє вміння зрозуміло й коректно вести розмову і дискутувати у фахово-професійному контексті. Загальну оцінку студент отримує згідно вимог до бакалаврів за спеціальністю 090600 «Світлотехніка і джерела світла», з урахуванням повноти відповіді в кожній частині іспиту. Підсумкову оцінку з дисципліни виставляють в національній системі оцінювання результатів навчання.

**Оцінка «відмінно»** - Студент виявляє досконале вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, при обговоренні прочитаного матеріалу та в співбесіді демонструє відповідність темі, чітку структуру, логічність викладу, зв'язність висловлювань та реалізацію комунікативного наміру. Студент використовує лексику відповідно до комунікативного наміру та високого рівня володіння англійською мовою. При складанні граматичного завдання студент демонструє відмінне знання вживання різноманітних граматичних структур. Усна відповідь студента відповідає всім фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення. Письмова відповідь оформлена акуратно.

**Оцінка «добре»** - Студент виявляє достатньо високе вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, при обговоренні прочитаного матеріалу та в співбесіді демонструє відповідність темі, структуру, логічність викладу, зв'язність висловлювань та реалізацію комунікативного наміру, не допускаючи суттєвих неточностей, що впливають на загальну картину відповіді. Студент вміло використовує отримані знання. При складанні граматичного завдання студент демонструє добре володіння різноманітними граматичними структурами. Усна відповідь студента відповідає всім фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення. Письмова відповідь оформлена акуратно.

**Оцінка «задовільно»** - Студент виявляє задовільне вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, демонструє посередні знання основного матеріалу. При обговоренні прочитаного та в співбесіді не завжди демонструє відповідність темі, порушує послідовність викладу відповіді. При

складанні граматичного завдання студент демонструє невисокий рівень знань вживання різноманітних граматичних структур. Усна відповідь студента не завжди відповідає всім фонетичним нормам. Присутня неохайність в оформленні відповіді, що ускладнює сприйняття матеріалу викладачем.

**Оцінка «незадовільно»** - Студент не дав відповідь на значну частину програмного матеріалу. У відповідях присутні значні помилки, письмова відповідь оформлена неохайно.

## 2.8. Інформаційно-методичне забезпечення

Бібліографічні описи, Інтернет адреси	ЗМ, де застосовується
1	2
1. Рекомендована основна навчальна література (підручники, навчальні посібники, інші видання)	
1. G.Yatel, B.Knyazevsky, F.Kuzyk, <i>Senior English for Technical Students</i> , Вища школа, Київ, 1995	1.1 - 2.2
2. Английский язык для инженеров: Учеб./Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – 6-е изд., - М.: Высш.шк., 2003.	1.1 - 2.2
3. Jenny Dooley, Virginia Evans, <i>Grammarway 3</i> , Express Publishing, 2000	1.1 - 4.2
4. John Eastwood, <i>Oxford Practice Grammar</i> , Oxford University Press, 2003	1.1 - 4.2
5. 2 Raymond Murphy, <i>English Grammar in Use, A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students</i> , Cambridge University Press, 1988	1.1 - 4.2
2. Додаткові джерела (довідники, нормативні видання, сайти Інтернет тощо)	
1. Jenny Dooley, Virginia Evans, <i>Grammarway 4</i> , Express Publishing, 1999	1.1 - 4.2
2. Digby Beaumont, Colin Granger (1992), <i>English Grammar, An Intermediate Reference and Practice Book</i> , Heinemann	1.1 - 4.2
3. Bill Mascull, <i>Business Vocabulary in Use</i> , Cambridge University Press	3.1 - 4.2
4. Peter Strutt, <i>Market Leader. Business Grammar and Usage. Business English</i> , Longman	3.1 - 4.2
5. L.G.Alexander, <i>English Grammar Practice for Intermediate Students</i> , Longman	1.1 - 4.2

1	2
6. CD John Eastwood <i>Test your grammar with Oxford Practice Grammar</i> CD Інтерактивний курс <i>Путь к совершенству</i> , Intermediate level	1.1 -3.2  3.1 – 4.2
7. English as a Second Language <a href="http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm">http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm</a> English Grammar Links for ESL Students <a href="http://www.gl.umbc.edu/~kpokoy1/grammar1.htm">http://www.gl.umbc.edu/~kpokoy1/grammar1.htm</a> English for Science and Technology: <a href="http://www.hut.fi/~rvilmi/EST">http://www.hut.fi/~rvilmi/EST</a> On-Line English Grammar: <a href="http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html">http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html</a> On-Line Language Exercise: <a href="http://www.ilegroup.com/interactive/">http://www.ilegroup.com/interactive/</a> Learning English on the Web <a href="http://www.rong-chang.com">http://www.rong-chang.com</a> Online Directory of ESL Resources <a href="http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/">http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/</a>	1.1 - 4.2
3. Методичне забезпечення (реєстр методичних вказівок, інструкцій до лабораторних робіт, планів семінарських занять, комп'ютерних програм, відео-аудіо-матеріалів, плакатів тощо)	
1. Збірник тестових завдань з англійської мови (для студентів 1 курсу спеціальностей 7.090603 “Електротехнічні системи електроспоживання” та 7.090605 “Світлотехніка і джерела світла”). Укл. С.А. Бучковська, Г.Б. Сергеева. Харків,ХДАМГ, 2004.	2.1 - 2.2
2. Збірник тестових завдань з англійської мови (для студентів 2 курсу спеціальностей 7.090603 “Електротехнічні системи електроспоживання” та 7.090605 “Світлотехніка і джерела світла”). Укл. С.А. Бучковська, Г.Б. Сергеева. Харків,ХДАМГ, 2004.	3.1 – 4.2
3. Збірник тестів з англійської мови (для студентів технічних спеціальностей). Укл. С.А. Бучковська, В.М. Гнатушко. – Харків,ХДАМГ, 2003.	3.1 – 4.2

## НАВЧАЛЬНЕ ВИДАННЯ

Програма та робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» (англійська мова) (для студентів 1-2 курсів денної та заочної форм навчання за напрямом підготовки 6.050701 - «Електротехніка та електротехнології», «Світлотехніка і джерела світла»)

Укладачі: Світлана Анатоліївна Бучковська,  
Галина Борисівна Сергєєва

План 2009, поз. 1088 Р

---

Підп. до друку 17.11.09 р.	Формат 60x84 1/16	Папір офісний
Друк на ризографі.	Умовн.-друк. арк. 2,8	Обл.-вид. арк. 3,1
Замовл.№ 5535	Тираж 10 прим.	

---

61002, Харків, ХНАМГ, вул. Революції, 12

Сектор оперативної поліграфії ЦНІТ ХНАМГ

61002, Харків, вул. Революції, 12

---